

RITELLO[®]
THE ULTIMATE PURIFICATION SYSTEM

MANUALE DEL PROPRIETARIO

MAXIMUS
— EDITION —



REGISTRA il tuo Ritello su www.ritello.com

Il tuo Ritello utilizza l'acqua "come la natura" per intrappolare la polvere e lo sporco indesiderati nella tua casa.

Gentile proprietario di Ritello, **GRAZIE** per aver acquistato il purificatore domestico Ritello!

Librex, orgoglioso produttore del sistema Ritello, vanta oltre 35 anni di esperienza nei sistemi di purificazione dell'acqua. La sua ultima invenzione è la serie Ritello R2 "MAXIMUS EDITION", il sistema di pulizia più avanzato oggi disponibile sul mercato. Il tuo nuovo sistema è adatto all'uso domestico o in ufficio. Il tuo Ritello è ora dotato della tecnologia più recente, pulsanti touch capacitivi, controllo gestuale oltre a molte altre funzionalità avanzate per migliorare la vostra esperienza di pulizia.

L'ultima serie Ritello R2 "MAXIMUS EDITION" è progettata e realizzata in Germania e rappresenta il massimo in termini di precisione, qualità e innovazione, offrendo affidabilità e prestazioni senza pari.

GARANZIA LIMITATA (Registra il tuo Ritello su www.ritello.com)

Librex fornisce ai propri Distributori Autorizzati una **GARANZIA** scritta di **5 ANNI** sul proprio Sistema Ritello e sui relativi accessori. La garanzia non copre il neutralizzatore né la normale usura derivante dall'uso dei prodotti. Inoltre, Librex richiede a ciascun Distributore Autorizzato di trasferire a sua volta al cliente (utente finale) una garanzia scritta identica a quella ricevuta da Librex, affinché il cliente possa beneficiare di tale garanzia sul prodotto Ritello. Inoltre, Librex, in qualità di produttore, non tratta direttamente con il consumatore né fornisce al consumatore una garanzia scritta; la legge impone determinate responsabilità a tutti i produttori che realizzano prodotti di consumo. I prodotti non devono essere difettosi e devono essere generalmente idonei agli usi previsti. Queste garanzie implicite di commerciabilità sono onorate da Librex. Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni di installazione e le misure precauzionali prima di utilizzare la macchina. Per garantire il corretto funzionamento dell'unità è necessaria una manutenzione periodica.

Esclusione di garanzia Librex, in qualità di produttore, e Ritello International declinano espressamente e non saranno ritenute responsabili per alcuna garanzia estesa, garanzia a vita o obblighi di garanzia di alcun tipo diversi da quelli espressamente rilasciati per iscritto da Librex. Qualsiasi garanzia estesa, garanzia a vita o dichiarazione simile offerte, commercializzate o altrimenti fornite da terze parti, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, rivenditori indipendenti, distributori indipendenti o agenti indipendenti, è rilasciata esclusivamente a discrezione di tali terze parti. Librex e Ritello International non si assumono alcuna responsabilità o obbligo di onorare, supportare o far rispettare tali garanzie, siano esse esplicite o implicite.



RITELLO È CERTIFICATO DAL CENTRO DI MEDICINA PREVENTIVA IN GERMANIA

CERTIFICATE



The Center of Preventive Medicine - ZPmed®
certifies that the product:

Ritello R2 series

from the product category:

Room Cleaning Systems

by the company
Librex Holding s.a.l.
complies with the requirements of preventive medicine
as being a health product.
This product is considered suitable for health care.



LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE D'USO

All'interno di questo manuale troverete informazioni utili su come mantenere il vostro Ritello in condizioni ottimali.

SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Seguendo le semplici istruzioni riportate nella sezione dedicata alla risoluzione dei problemi, sarete in grado di risolvere la maggior parte dei problemi più comuni.

ASSISTENZA

Se non riuscite a trovare una risposta nella sezione dedicata alla risoluzione dei problemi, non esitate a contattare il distributore locale presso il quale avete acquistato il vostro Ritello. I recapiti sono riportati sul retro di questo manuale. In alternativa, potete contattare la nostra sede centrale all'indirizzo www.ritello.com o info@librex.com

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE DEL CLIENTE RITELLO

Dopo che Ritello ha superato il controllo di qualità in fabbrica, viene assegnato un numero di serie per i seguenti scopi:

- . Identificazione della **PROPRIETÀ**
- . Identificazione della **GARANZIA** per il vostro distributore
- . **GARANZIA** di superamento del controllo qualità e di autenticità del prodotto Librex

Tutti i nuovi Ritello devono essere venduti con un numero di serie riportato nella posizione indicata nel diagramma allegato. In caso di numero mancante, Librex non si assume alcuna responsabilità in merito all'origine, all'età o alle condizioni dell'unità. Se non riesci a trovare il numero di serie, contatta il nostro Servizio Clienti all'indirizzo info@librex.com

- p 1 Librex Messaggio e garanzia scritta
- p 2 Numero di identificazione del cliente Ritello
- p 3 Misure di sicurezza importanti
- p 4 Identificazione dei componenti Ritello
- p 5 Guida rapida (serie R2)
- p 6 Suggerimenti per l'uso
- p 7 Acquisire familiarità con gli strumenti Ritello
- p 8 Consigli per la cura e la pulizia
- p 9 Consigli per la cura e la pulizia
- p 10 Risoluzione dei problemi dell'unità principale
- p 11 Descrizione della spazzola elettrica
- p 12 Powerbrush - Istruzioni importanti per la sicurezza
- p 13 Powerbrush - Istruzioni importanti per la sicurezza
- p 14 Montaggio e funzionamento del Powerbrush
- p 15 Pulizia con la Powerbrush
- p 16 Guida alla risoluzione dei problemi della Powerbrush
- p 17 Altri accessori opzionali Ritello®
- p 18 Avviso ai proprietari di Ritello

Il NUMERO DI SERIE è composto da 7 cifre.



Visitate il sito www.ritello.com o scaricate l'app **Ritello Consumer** per video dimostrativi e risposte alle domande più frequenti.

**SCARICATE LA
NOSTRA NUOVA
APP!**



Leggere ATTENTAMENTE le seguenti precauzioni prima di utilizzare il prodotto. Sistema Ritello. Utilizzare solo RICAMBI ORIGINALI Ritello. Solo per uso INTERNO.

1. Collegare l'unità a una presa con tensione nominale corrispondente.
2. Non tirare o trasportare il cavo. Utilizzare solo in ambienti interni. Tenere il cavo elettrico lontano da spigoli taglienti e superfici riscaldate.
3. Se l'unità è danneggiata, non funziona correttamente, è stata fatta cadere, lasciata all'aperto o immersa in acqua, restituiscila al tuo distributore per un controllo.
4. Il vostro Ritello è dotato di un sistema di avvolgimento del cavo. Non cercare di spingere il cavo con forza. Basta tirare delicatamente il cavo per farlo rientrare nel vano inferiore.
5. Non pulire materiali incandescenti o fumanti come sigarette, cenere calda o fiammiferi. Non utilizzare la macchina per pulire liquidi infiammabili come carburante e non utilizzarla in luoghi in cui sono presenti tali materiali. Inoltre, non utilizzare la macchina con le mani bagnate.
6. Ritello è dotato di un pulsante di sicurezza che impedisce il funzionamento se la vaschetta non è installata correttamente. NON TENTARE DI ELUDERE QUESTO DISPOSITIVO DI SICUREZZA.
7. Scollegare la macchina prima di procedere alla manutenzione e alla pulizia.
8. Scollegare il Ritello quando non è in uso. Spegnerlo dall'interruttore principale. Afferrare la spina per scollegarla dalla presa a muro per evitare danni al cavo. Non tirare o trasportare il cavo - Non utilizzare il cavo come maniglia - Non chiudere una porta sul cavo. Non far passare l'apparecchio sul cavo. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate. Non utilizzare il Ritello o i suoi accessori per sturare scarichi. Se nel Ritello dovessero penetrare gas di fogna, potrebbero verificarsi danni.
9. Non toccare mai con una mano un lavandino metallico, un tubo dell'acqua fredda o calda mentre si toccano le parti metalliche di qualsiasi apparecchio elettrico. Il corpo potrebbe completare un circuito elettrico a terra. Non maneggiare la spina o gli apparecchi con le mani bagnate.



ATTENZIONE

Gli accessori dell'aspirapolvere, quali il tubo flessibile che trasporta corrente con testina di pulizia motorizzata e unità di spruzzatura con pompa contengono collegamenti elettrici e non sono parti riparabili, è preferibile sostituirli.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) che non dispongono delle capacità fisiche, sensoriali, mentali, dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, salvo se sorvegliate da persone responsabili della loro sicurezza e che abbiano fornito loro adeguate istruzioni relative all'uso della macchina.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la macchina. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, la sua sostituzione deve essere effettuata esclusivamente dal produttore, dall'agente di assistenza o da una persona qualificata, al fine di evitare qualsiasi pericolo.

Il tubo flessibile Ritello contiene collegamenti elettrici!

- Non immergere in acqua per la pulizia
- Il tubo deve essere controllato regolarmente e non deve essere utilizzato se danneggiato
- Non immergere la maniglia in liquidi per la pulizia. Utilizzare il tubo elettrificato solo con accessori Ritello o su tappeti inumiditi dal processo di pulizia Ritello.

- Scarica una copia digitale del presente Manuale dell'utente all'indirizzo www.ritello.com oppure contatta customerserv@librex.com per riceverlo via email.

Smaltimento corretto di questo prodotto



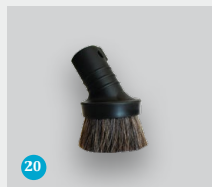
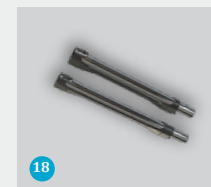
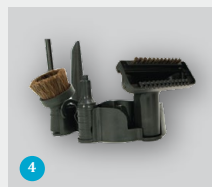
Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Questi potranno ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro dal punto di vista ambientale.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso comporta.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

1. Unità principale
2. Avvolgicavo
3. Sfiato
4. Porta utensili
5. Touch screen
6. Maniglia
7. Controllo gestuale
8. Spazzola elettrica
Spina elettrica
9. Silenziatore
10. Blocco per bacinella
dell'acqua
11. Bacinella dell'acqua
12. Carrello



13. Pedale Dolly
14. Mini PowerBrush
15. Soffiatore d'aria
16. Bastoncino lungo
17. Spazzola per pavimenti, pareti
e tappeti
18. Tubi elettrici estensibili
19. Bocchetta per fessure
20. Spazzola per spolverare
21. Spazzola per tappezzeria
22. Sacco sottovuoto
23. Tubo elettrico (impugnatura a pistola)
24. Aquamop (panno in microfibra)



Per acquistare
accessori o parti di
ricambio,
contattare
un distributore
autorizzato Ritello:
Info@librex.com

1



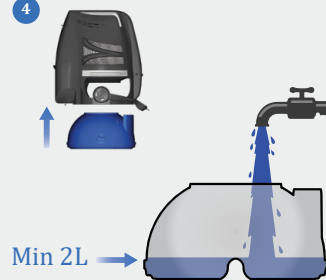
2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15





1. PULIZIA DELL'ARIA

Il tuo Ritello pulisce l'aria, non solo i pavimenti e gli arredi. Con l'aumento dell'inquinamento (in particolare negli ambienti chiusi), è fondamentale purificare l'aria interna con l'acqua. Basta versare acqua nella vaschetta fino al livello minimo, selezionare la prima velocità e lasciare che Ritello purifichi l'aria dell'ambiente per te e la tua famiglia.



2. UMIDIFICA E AROMATIZZA

In alcuni periodi dell'anno, l'aria interna diventa secca e sgradevole. Accendi il tuo Ritello utilizzando solo l'unità principale senza attrezzi o tubi flessibili, aggiungi alcune gocce di profumo Ritello nel serbatoio dell'acqua e senti immediatamente l'aria rinfrescata. **(Utilizza solo fragranze Ritello originali nel serbatoio dell'acqua)**



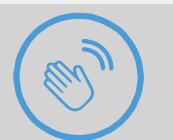
3. TIMER PER IL LAVAGGIO DELL'ARIA

Per attivare il timer lavaggio aria del tuo Ritello per **30 minuti**, premi il pulsante **"TIMER ICON"** fino a quando la prima parentesi si illumina. Ogni parentesi corrisponde a 30 minuti aggiuntivi



3.a) Per aumentare il tempo a 60, 90 o 120 minuti

Per far funzionare l'unità per 60 minuti, premere nuovamente il pulsante **"TIMER ICON"**, in modo che si accenda la seconda staffa. Ripetere l'operazione per 90 e 120 minuti. **(Non aumentare la velocità - Il timer funziona solo in prima modalità di velocità)**



4. CONTROLLO GESTUALE

Attivazione del controllo gestuale

Premere il pulsante "Gesture Control" per illuminare il cerchio che lo circonda. Agitare la mano verso destra per **accendere** il Ritello o aumentare la sua velocità. Agitare la mano verso sinistra per diminuire la velocità o **spegnere**lo.

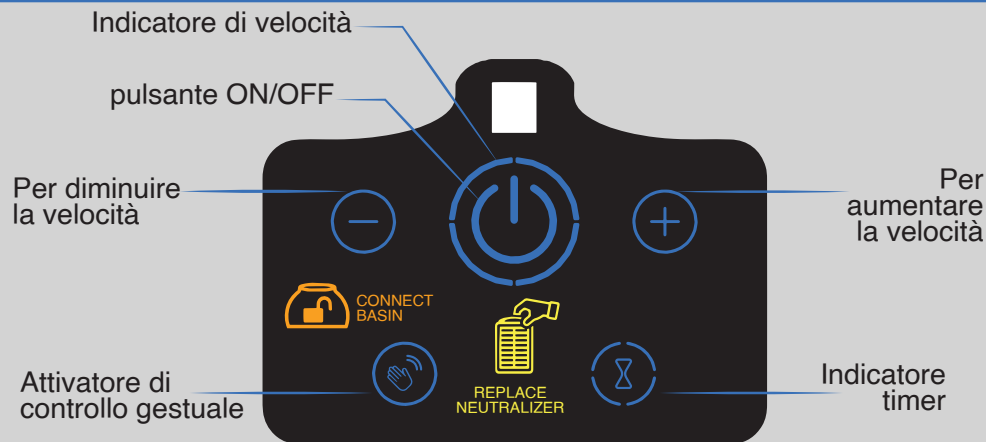


5. SUPPORTO PER ACCESSORI

Per tenere a portata di mano gli accessori del Ritello, inserisci il porta accessori sul retro del Ritello nelle 2 guide situate su entrambi i lati. Premere verso il basso per bloccarlo in posizione. Inserire ogni utensile nella posizione designata, come indicato dall'icona corrispondente.

Touch & Touchless Screen

è sufficiente premere il il pulsante principale, per accendere/spegnere l'unità, i pulsanti (+ e -) aumentare o diminuire la velocità, inoltre, è possibile impostare il timer per lavare l'aria interna Aria per 30, 60, 90 o 120 minuti.





SPAZZOLA PER PAVIMENTI E PARETI CON PATTINI PER TAPPETI

Da utilizzare per la pulizia di pavimenti in legno massello, piastrelle o pareti. Fissarlo ai tubi di pulizia. Selezionare la velocità desiderata per ottenere le migliori prestazioni di pulizia. Per pulire tappeti di piccole dimensioni, collegare il Rug Glider per una pulizia delicata



SPAZZOLA PER SPOLVERARE

Ideale per pulire paralumi, tende, schermi TV, battiscopa, impianti audio, piante artificiali e cornici. Collegarlo alla piccola prolunga metallica del tubo flessibile o ai tubi di pulizia.



SPAZZOLA PER TAPPEZZERIA

Per pulire tappezzeria, sedie, tendaggi, scale rivestite in moquette, cuscini, coperte e la maggior parte delle superfici in tessuto.



SPAZZOLA PER FESSURE

La bocchetta a lancia raggiunge gli spazi tra i cuscini dei mobili, sotto e tra i termosifoni e i punti difficili da raggiungere come i bordi delle finestre.



PROFUMI

Una selezione di 4 diverse fragranze per profumare la tua casa/ufficio durante le pulizie. Basta versare alcune gocce nel serbatoio dell'acqua, accendere l'unità e godersi il profumo di un giardino direttamente nei propri locali.



TUBI DI PULIZIA

Collegare i tubi all'estremità metallica corta del tubo flessibile.



SOFFIATORE ARIA

Ideale per gonfiare palloncini (feste di compleanno), pallonida spiaggia, giocattoli gonfiabili e materassi ad aria. Inserendo il tubo flessibile nell'uscita (situata sul lato posteriore del corpo dell'unità principale), l'aria soffiata può servire anche per rimuovere la polvere da aree difficili da pulire come la tastiera, ecc.



BASTONCINO LUNGO

Il pulitore per serpentine può raggiungere aree come le serpentine del frigorifero, tra e sotto gli elettrodomestici, gli armadi o i mobili. Inoltre, può essere utilizzato sia in modalità di aspirazione che di soffiaggio. Per utilizzare la funzione di soffiaggio, aprire lo sportello di scarico sul retro dell'unità. Collegare il tubo flessibile all'apertura di scarico. Collegare la serpentina all'utensile soffiante e quindi entrambi i pezzi all'estensione metallica del tubo flessibile.



MINI POWERBRUSH (MPB) Opzionale

MPB è ideale per scale e tappezzeria, anche sui materassi per raccogliere la pelle morta e ridurre gli acari della polvere. È dotato di una spazzola elettrica rotante. Utilizzarlo alla quarta velocità per tappeti per ottenere prestazioni ottimali.



VAC-BAG

Questo sacchetto con chiusura a zip è dimensionato per contenere i cuscini più grandi. Inserendo gli oggetti all'interno del sacchetto, è possibile aspirare la polvere dalle parti interne dei cuscini. Per "smuovere" il cuscino con aria pulita lavata con acqua, è sufficiente collegare il tubo flessibile all'uscita dell'aria.

MANUTENZIONE DEL NEUTRALIZZATORE

(Ogni 18 mesi o in caso di perdita di flusso d'aria)

- Rimuovere il piccolo coperchio superiore
- Utilizzare un cacciavite per rimuovere la vite
- Estrarre l'alloggiamento del neutralizzatore
- Sciacquare il neutralizzatore con ACQUA FREDDA e PULITA dal rubinetto (non utilizzare sapone o detergenti)
- Agitare energicamente il neutralizzatore con la parte aperta rivolta verso il basso (non urtare contro spigoli taglienti) per rimuovere lo sporco o l'acqua in eccesso
- Reinstallare il neutralizzatore e il coperchio superiore seguendo i passaggi in ordine inverso (non azionare l'unità senza il neutralizzatore in posizione).

ASCIUGATURA DEL NEUTRALIZZATORE

- Inserire un panno asciutto nella **griglia di uscita dell'aria**.
- Accendere l'apparecchio.
 - * Far funzionare per **30 minuti a bassa velocità, oppure**
 - * Far funzionare per **10 minuti ad alta velocità.**
- Dopo l'asciugatura, verificare le prestazioni di pulizia dell'apparecchio.
 - * Se le prestazioni rimangono insoddisfacenti, **contattare il distributore locale.**

RIMONTAGGIO DOPO L'ASCIUGATURA

- Assicurarsi che il **Neutralizzatore** sia **completamente asciutto**.
- Reinstallare il **Neutralizzatore**.
- Rimontare il **coperchio superiore** seguendo le fasi di smontaggio in ordine inverso.
- Avvertenza:** non utilizzare l'apparecchio senza il neutralizzatore installato.

IL NEUTRALIZZATORE NON È UN COMPONENTE STANDARD DI TUTTE LE UNITÀ RITELLO.

ATTENZIONE

Scollare l'unità prima di eseguire la manutenzione del neutralizzatore.

STURARE IL TUBO IN CASO DI OSTRUZIONE

Se si nota una perdita di flusso d'aria durante l'uso del tubo flessibile, è possibile che all'interno del tubo sia presente un oggetto che lo ostruisce. Per rimuovere l'ostruzione, collegare il raccordo del tubo flessibile alla parte posteriore dell'apertura di scarico dell'aria, assicurandosi che il tubo sia ben fissato. Contemporaneamente, inserire il tubo dell'impugnatura del tubo flessibile nell'apertura di aspirazione dell'aria nella parte anteriore del Ritello; accendere l'unità e scuotere il tubo flessibile per aiutare lo sporco incastrato nel tubo a fluire e rimanere intrappolato all'interno della bacinella dell'acqua del Ritello.



Il segnale **SOSTITUIRE IL NEUTRALIZZATORE** si attiva ogni 500 ore di utilizzo. Serve a ricordare di controllare se il **NEUTRALIZZATORE** deve essere pulito o sostituito. Per sostituire il **NEUTRALIZZATORE**, si consiglia di acquistarlo presso un centro di assistenza autorizzato Ritello, che garantisce prodotti Ritello originali.

Per cancellare il segnale "Sostituire NEUTRALIZER" dal display, tenere premuto il pulsante "ON" per 7 secondi fino a quando il messaggio scompare.



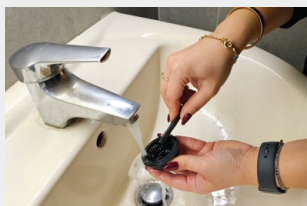
SVUOTARE E PULIRE SEMPRE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

Non pulire troppo a lungo con un solo riempimento d'acqua. Sciacquare e asciugare accuratamente il serbatoio dell'acqua. Si consiglia di cambiare l'acqua frequentemente quando si effettua una pulizia totale della casa o dell'ufficio.



LAVARE L'INTERNO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA E ASCIUGARLO ACCURATAMENTE CON UN PANNO MORBIDO

Dopo aver pulito con Ritello, rimuovere il serbatoio dell'acqua e svuotarlo prima di riporre l'unità.



RIMUOVERE E PULIRE IL SEPARATORE

Una volta al mese, controllare che il separatore non sia sporco. Per pulirlo, utilizzare la spazzolina presente nella fessura nella parte inferiore dell'unità principale (lavare e spazzolare con acqua fredda). Se necessario, utilizzare una chiave inglese per allentare il dado del separatore.

PULIRE E ASCIUGARE LA FLANGIA SOTTO IL SEPARATORE

Dopo averlo pulito, rimettere immediatamente il separatore sull'unità principale (serrare a mano) affinché l'unità funzioni correttamente.

Non forzare il separatore sull'albero filettato.

ATTENZIONE

Non aspirare sostanze quali olio, grasso, polvere, fuliggine, ceramica, polvere di cartongesso e materiali tossici.

NON UTILIZZARE MAI IL RITELLO SENZA ACQUA NEL SERBATOIO (MIN. 2 L).

Ogni apparecchio Ritello è stato accuratamente controllato. Se si verifica un problema minore, seguire i suggerimenti riportati di seguito per individuare e risolvere il problema. Se il problema persiste, contattare un distributore Ritello per richiedere assistenza. Qualsiasi intervento non elencato di seguito deve essere eseguito da un distributore o centro di assistenza autorizzato Ritello.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
L'unità principale Ritello non funziona	La presa d'aria potrebbe essere ostruita da Detriti L'unità non è assemblata correttamente Ritello non fissato correttamente al serbatoio Dell'acqua Cavo, interruttore o macchina difettosi Bacinella dell'acqua non in posizione	Pulire accuratamente i detriti Controllare tutti i pezzi e fissare saldamente la maniglia di Blocco Assicurarsi che l'unità sia posizionata correttamente Contattare il centro di assistenza del distributore Ritello Locale Assicurarsi che tutti i pezzi siano al loro posto
Flusso d'aria insufficiente	Macchina non assemblata correttamente Accessori, bacchetta, tubo flessibile o spazzola elettrica Ostruiti Unità in funzione a bassa velocità Il neutralizzatore deve essere pulito o sostituito Il Il Separatore è sporco	Assicurarsi che l'unità sia posizionata correttamente e fissata Rimuovere i detriti dall'area ostruita Aumentare la velocità dell'unità in base all'attività desiderata Rimuovere l'alloggiamento del neutralizzatore, pulirlo o sostituirlo Rimuovere il separatore e la spazzola/lavare con acqua fredda
Filtrazione insufficiente	Livello dell'acqua basso nella vaschetta Acqua eccessivamente sporca all'interno della vaschetta Neutralizzatore rotto	Riempire la vaschetta dell'acqua fino al livello indicato Cambia spesso l'acqua durante le pulizie lunghe Contatta il distributore Ritello o il centro assistenza locale
Formazione eccessiva di schiuma nel serbatoio dell'acqua	Contaminante saponoso nel serbatoio Bacinella dell'acqua troppo piena	Sostituire l'acqua e pulire il serbatoio dell'acqua Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello corretto, come indicato
Cattivo odore	Bacinella dell'acqua non pulita bene Separatore intasato o sporco Neutralizzatore umido	Pulire il serbatoio dell'acqua e utilizzare il profumo Ritello durante la pulizia Rimuovere e pulire Fare riferimento alla manutenzione del neutralizzatore a pagina 8
Surriscaldamento della macchina o odore di bruciato	Lancia, tubo flessibile o spazzola elettrica ostruiti L'unità non è fissata correttamente al serbatoio dell'acqua	Rimuovere i detriti dall'area ostruita Assicurarsi che l'unità sia posizionata correttamente e ben fissata con i fermi
Rumore o vibrazioni anomali	Separatore intasato o sporco Serbatoio troppo pieno	Rimuovere e pulire Svuotare e riempire fino al livello indicato



Il POWERBRUSH è disponibile solo come accessorio OPZIONALE. Per ulteriori informazioni, contattare un distributore autorizzato Ritello.

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

USO PREVISTO

- Il Powerbrush è un accessorio motorizzato progettato appositamente per Ritello.
- Questo Powerbrush deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni per aspirare e spazzolare pavimenti asciutti. Non utilizzare su persone o animali.
- La Powerbrush non è destinata all'uso da parte di persone che non dispongono delle capacità fisiche, sensoriali, mentali o dell'esperienza necessaria per utilizzare la macchina. Non utilizzare il prodotto senza la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile.
- Prima di utilizzare Powerbrush, il tubo elettrico e i tubi elettrici, verificare che non presentino danni visibili all'esterno. Non utilizzare in nessun caso parti danneggiate.
- Tutti gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da un tecnico qualificato in conformità con le norme di sicurezza nazionali e locali.
- Non bagnare l'aspirapolvere o la spazzola elettrica. Pulire solo con un panno asciutto o leggermente umido. I connettori della spina. Non devono entrare in contatto con l'acqua.

BAMBINI

Non lasciare che l'aspirapolvere venga utilizzato come un giocattolo. Prestare particolare attenzione quando viene utilizzato in presenza di bambini.

UTILIZZO

- Per evitare il rischio di lesioni durante l'aspirazione, non toccare la barra battente in movimento mentre la Powerbrush è in funzione. Pericolo di lesioni.
- Tenere lontani dalla Powerbrush oggetti sciolti, come tende, scarpe e altri indumenti. Potrebbero essere aspirati dalla Powerbrush e avvolgersi intorno alla barra battente.
- Non aspirare oggetti pesanti, duri o con bordi taglienti. Potrebbero causare un blocco e danneggiare la Powerbrush.
- Non aspirare oggetti che stanno bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o cenere calda. L'aspirapolvere potrebbe prendere fuoco.
- Non utilizzare il Ritello per aspirare liquidi infiammabili o combustibili come benzina o utilizzarlo in aree dove potrebbero essere presenti.
- Non utilizzare PowerBrush per aspirare liquidi o sporco umido. Ciò potrebbe compromettere la sicurezza elettrica. Attendere che i tappeti appena lavati con shampoo siano asciutti.



AVVERTENZA: Per evitare il rischio di scosse elettriche, NON raccogliere mai acqua o altri liquidi con PowerBrush.



ATTENZIONE: Utilizzare PowerBrush solo per raccogliere oggetti asciutti. Non utilizzare all'aperto o su superfici bagnate.



ATTENZIONE: Non raccogliere mai oggetti duri o appuntiti con il PowerBrush Ritello. Oggetti come spilli, forcine, puntine, pastelli e mozziconi di matita possono danneggiare il rullo della spazzola o la cinghia.



ATTENZIONE: Assicurarsi sempre che il Ritello sia scollegato prima di collegare il PowerBrush.



ATTENZIONE: Scollegare sempre l'unità dall'alimentazione elettrica durante la manutenzione.



MONTAGGIO

Inserire la parte inferiore del tubo in acciaio inossidabile con l'estremità maschio rivolta verso il basso nell'apertura del perno del PowerBrush. Premere il tubo verso il basso fino a quando il pulsante di blocco scatta. Collegare il tubo elettrificato all'apertura superiore del tubo.



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

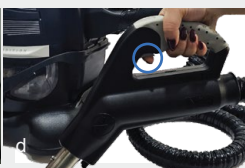
È possibile selezionare una delle 5 distanze della spazzola dal pavimento. L'impostazione selezionata verrà visualizzata.

Impostazione 1 - Più vicina al pavimento

Impostazione 5 - Distanza massima dal pavimento

FUNZIONAMENTO

- Collegare il Ritello.
- Portare l'interruttore di alimentazione del Ritello alla velocità massima.
- Per sbloccare il collo della PowerBrush, premere con il piede sinistro sul pedale di sblocco. Quindi, tirare indietro il gruppo tubo.
- Premere il grilletto sull'impugnatura a pistola del tubo flessibile per attivare PowerBrush. Rilasciare il grilletto per spegnere PowerBrush.
- Fai scorrere lentamente PowerBrush avanti e indietro sul tappeto e osserva lo sporco che scompare.
- Per bloccare PowerBrush in posizione verticale, afferra il tubo e spingilo in avanti fino a quando il tubo e il collo girevole non sono bloccati nel corpo di PowerBrush.
- Per scollegare PowerBrush dal tubo, premere con il piede sul pedale del collo e tirare il tubo verso l'alto.





INTERRUTTORE ON/OFF SUL MANICO

Il tubo elettrico è dotato di un interruttore sulla pistola dell'impugnatura che consente di accendere e spegnere separatamente la spazzola elettrica.

**Il PowerBrush è un ACCESSORIO OPZIONALE. Per ulteriori informazioni, contattare un distributore autorizzato Ritello.*

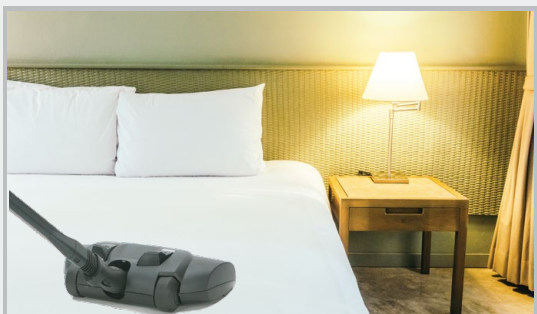


UTILIZZO DELLA POWERBRUSH

Per ottenere risultati ottimali, muovere lentamente la Powerbrush avanti e indietro sul tappeto. Le frange del tappeto possono essere spazzolate se si fa scorrere con cura la Powerbrush nella direzione corretta (dal tappeto verso il pavimento).

PULIZIA DI TAPPETI E TAPPETI DI GRANDI DIMENSIONI

Utilizzare la spazzola PowerBrush. Questa bocchetta per impieghi gravosi rimuove lo sporco più ostinato dai tappeti e dai tappeti di grandi dimensioni. La spazzola PowerBrush di Ritello è dotata di un sistema di regolazione dell'altezza a cinque posizioni per soddisfare praticamente qualsiasi esigenza di pulizia dei tappeti. Per fili corti/lisci, iniziare dalla posizione 1 e aumentare fino al livello 5 per tappeti/moquette a pelo lungo.



PULIZIA DELLA BIANCHERIA DA LETTO

I materassi e i cuscini possono essere puliti in profondità con il sistema di pulizia Ritello. Con la spazzola PowerBrush Ritello è possibile rimuovere completamente capelli, pelle morta, acari della polvere, briciole e altre particelle.

** Pulire con attenzione la biancheria delicata e la biancheria da letto morbida, poiché potrebbero danneggiarsi.*

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
Il motore PowerBrush non funziona	Il grilletto/interruttore dell'impugnatura non è attivato I tubi non sono inseriti correttamente I connettori dei tubi non sono collegati Il dispositivo di protezione automatico del motore è scattato	Premere il grilletto nell'impugnatura del tubo elettrificato Assicurarsi che i tubi siano inseriti correttamente Assicurarsi che i tubi siano collegati correttamente Spegnerne Ritello e lasciarlo spento per 30 secondi, quindi riaccenderlo
Il motore PowerBrush funziona ma il rullo spazzola non gira	La cinghia è danneggiata	Contattare un distributore autorizzato Ritello o un centro di assistenza per la sostituzione della cinghia
Il rullo PowerBrush non può essere ruotato manualmente	Oggetto bloccato nel vano del rullo della spazzola Cuscinetto usurato	Scollegare l'alimentazione; rimuovere eventuali oggetti estranei; assicurarsi che la spazzola ruoti liberamente Contattare un distributore autorizzato Ritello o un centro di assistenza per sostituire il rullo della spazzola
PowerBrush non raccoglie bene lo sporco	Presa d'aria ostruita Tubi o tubo flessibile bloccato Le setole non sono a contatto con il tappeto	Scollegare l'alimentazione; pulire l'intera area di aspirazione Scollegare l'alimentazione; pulire; ricollegare a Ritello e assicurarsi che l'aria fluisca liberamente attraverso il tubo Assicurarsi di regolare la posizione della spazzola elettrica in base alla lunghezza delle fibre del tappeto

Per ulteriori informazioni su questi prodotti, contattare un distributore autorizzato Ritello.

AQUAJET



Il pulitore per tappeti AquaJet può aiutare a rimuovere le macchie più ostinate. Utilizza la soluzione detergente per tappeti Ritello con AquaJet per ottenere risultati di pulizia eccellenti.

SQUEEGEE



Il raschietto (spazzola dura/morbida) è un altro ugello opzionale che può essere collegato al corpo dell'AquaJet per pulire e asciugare i pavimenti. Girare il lato in spugna e utilizzare la lama in gomma del raschietto per asciugare i pavimenti.

MINI POWERBRUSH



Il Mini PowerBrush è un ugello elettrico leggero realizzato appositamente per pulire superfici più piccole come tappezzeria, scale e interni di automobili.

PURELLO



PROSSIMAMENTE

Purello offre una ventata di aria fresca all'interno dei tuoi locali. Versa alcune gocce della fragranza Ritello nella vaschetta dell'acqua Purello e goditi il profumo del giardino direttamente a casa tua.

PISTOLA A SPRUZZO E SCHIUMATORE



Riempi d'acqua la bottiglia della pistola a spruzzo, collegala al tubo flessibile, quindi inserisci il tubo flessibile nello scarico dell'unità principale e accendi Ritello. Collegare l'accessorio schiumogeno alla pistola spray, quindi riempirlo con shampoo liquido Ritello (70% acqua e 30% shampoo), in modo da creare una schiuma asciutta, quindi strofinare il rivestimento, riposizionare il tubo flessibile sull'aspirazione dell'unità principale per raccogliere lo shampoo spruzzato.

AQUABRUSH



Per lavare i rivestimenti o le scale rivestite in moquette, collegare AquaBrush al tubo AquaJet, quindi spruzzare lo shampoo, strofinare e accendere Ritello per rimuovere le macchie.



AVVISO

- . Utilizzare esclusivamente profumi originali Ritello e shampoo liquidi Ritello.
- . L'uso di altre soluzioni formulate può causare reazioni chimiche e danneggiare la plastica del serbatoio dell'acqua.
- . Non azionare mai il vostro Ritello senza acqua.

CERTIFICATO PER LA VOSTRA SICUREZZA



Fragranze standard



Fragranze premium



Deodorante



Shampoo per tappeti

Il sistema Ritello® è un prodotto LIBREX. È venduto da Librex ai propri DISTRIBUTORI AUTORIZZATI RITELLO® per la rivendita da parte di tali DISTRIBUTORI e dei loro AGENTI ESCLUSIVAMENTE TRAMITE DIMOSTRAZIONI ALL'UTENTE FINALE-PROPRIETARIO. Qualsiasi prodotto acquistato tramite qualsiasi altro canale di vendita non è coperto dalla garanzia del produttore o di qualsiasi distributore autorizzato.



**PER ASSISTENZA O SERVIZIO, CONTATTARE IL
DISTRIBUTORE RITELLO LOCALE**

NOME
INDIRIZZO
CITTÀ PAESE
COUNTRY
TELEFONO
EMAIL
CODICE POSTALE

a Librex[®]
product

VISITATE IL NOSTRO SITO WEB
info@librex.com
www.ritello.com